

**Switzerland-Zurich: Forest sectoral planning services**

OJ S 212/2018 03/11/2018

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Fachstelle Naturschutz Kanton Zürich

Postal address: Stampfenbachstr. 12

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8090

Country: Switzerland

Contact person: Pascale Weber

E-mail: [naturschutz@bd.zh.ch](mailto:naturschutz@bd.zh.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: [www.naturschutz.zh.ch](http://www.naturschutz.zh.ch)**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1044335](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1044335)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**Rahmenvertrag zur Koordination und Datenmanagement für den Aktionsplan Lichte Wälder  
Kanton Zürich, 2019 bis 2023**II.1.2. Main CPV code**

77231900 Forest sectoral planning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die Arbeiten umfassen für den Kanton Zürich sämtliche Dienstleistungen gemäß Pflichtenheft insbesondere

- Koordination und Planung,
- Koordination und Begleitung der Umsetzungsaufträge im AP LiWa,
- Datenmanagement und Dokumentation,
- Erfolgskontrolle und Berichterstattung,
- Fachberatungen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

92533000 Nature reserve services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Kanton Zürich

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Arbeiten umfassen für den Kanton Zürich sämtliche Dienstleistungen gemäss Pflichtenheft insbesondere

- Koordination und Planung,
- Koordination und Begleitung der Umsetzungsaufträge im AP LiWa,
- Datenmanagement und Dokumentation,
- Erfolgskontrolle und Berichterstattung,
- Fachberatungen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2019 End: 31/03/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Es besteht die Option, dass der Rahmenvertrag nach Ablauf dieser Zeit um weitere 4 Jahre (bis maximal 31.3.2027) verlängert wird. In diesem Fall ist eine einmalige Preisanpassung an die bis zum Verlängerungszeitpunkt aufgelaufene Teuerung möglich.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 14/12/2018 Local time: 15:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 17/12/2018 Local time: 10:00

Place:

Zürich

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Anschließend, wird allen Anbietenden auf Verlangen Einsicht in das Offertöffnungsprotokoll gewährt.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Geschäftsbedingungen: gemäß Unterlagen.

Verhandlungen: keine.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Schlussstermin/Bemerkungen: Abgabe der Unterlagen vollständig ausgefüllt im Doppel inkl. aller verlangten Formulare 14.12.18, 15.00 Uhr (Eintreffen vor Ort), an die ausschreibende Stelle. Der Poststempel ist nicht maßgebend. Eine elektronische Einreichung der Angebote ist nicht zulässig. Das Angebot ist verschlossen mit der Aufschrift: Nicht Öffnen, „LiWaKDM“, beim Eingabeort einzureichen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen zur Ausschreibung sind bis am 25.11.2018 in Simap.ch an die ausschreibende Stelle zu richten. Die Antworten werden in anonymisierter Form bis am 30.11.2018 allen angemeldeten Unternehmen per [www.simap.ch](http://www.simap.ch) zugänglich gemacht. Zu spät eingegangenen Fragen werden nicht beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 1.11.2018, Dok. 1044335

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 25.11.2018.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 1.11.2018 bis 14.12.2018

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/11/2018